说明书W80英法西德意葡等27国语言/出口V1.0
材质：128克铜版纸
尺寸：114x165mm
工艺：4色印刷

封面

EDIFIER

W80

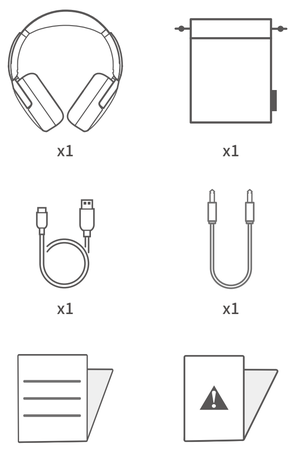
Wireless Noise Cancelling Over-ear Headphones
Model: EDF200206

—— Manual ——

BC

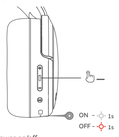
WHAT'S IN THE BOX

1



POWER ON/OFF

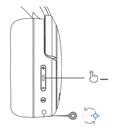
2



Press and hold the power button to power on/off.

FR Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pour allumer/éteindre.
ES Mantenga pulsado el botón de encendido para encender/apagar.
IT Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere/spegnere il dispositivo.
PT Mantenha pressionado o botão de energia para ligar/desligar.
JP 電源ボタンを長押しして、製品の電源をオン／オフします。
PL Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
RO Apăsați și mențineți butonul de alimentare pentru a porni/opri dispozitivul.
CZ Zapněte/vypněte stisknutím a podržením vypínače.
UKR Натисніть і утримуйте кнопку живлення, щоб увімкнути чи вимкнути.
GR Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση.
HU Чтобы включить/выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания.
KZ Қуатты қосу/өшіру үшін қуат түймесін басып, ұстап тұрыңыз.
TR Gücü açmak/kapatmak için güç düğmesini basılı tutun.
BG За включване/изключване натиснете и задържете бутона за захранване.
HR Houd de aan-/uit-knop ingedrukt om in/uit te schakelen.
SK Tlač a drž stlačené tlačidlo na zapnutie/vypnutie.
SV Tryck och håll kvar strömknappen för att slå på/stänga av.
KH ចុចនិងកាន់ប៊ូតុងថាមពលដើម្បីបើក/បិទ
MN Товчлох болон барьж асаах/унтраах
MY Tekan dan tahan tombol daya untuk menyalakan/mematikan.
TW 長按電源鍵開關機。

FIRST PAIRING



1. Once powered on, the headphones will automatically enter Bluetooth pairing mode.
2. Select "EDIFIER W80" from your device list to connect.

FR 1. Une fois allumé, le casque entre automatiquement en mode de couplage Bluetooth.
2. Sélectionnez « EDIFIER W80 » dans la liste de votre appareil pour vous connecter.
ES 1. Una vez encendido, los auriculares ingresarán automáticamente al emparejamiento Bluetooth.
2. Seleccione "EDIFIER W80" de su lista de dispositivos para conectarse.
DE 1. Nach dem Einschalten wechselt der Kopfhörer automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.
2. Wählen Sie „EDIFIER W80" aus Ihrer Geräteliste, um eine Verbindung herzustellen.
IT 1. Quando accese, le cuffie entreranno automaticamente in modalità di accoppiamento Bluetooth.
2. Selezionare "EDIFIER W80" dall'elenco dei dispositivi per connettersi.
PT 1. Uma vez ligados, os fones de ouvido entrarão automaticamente no modo de emparelhamento de Bluetooth.
2. Selecione "EDIFIER W80" na sua lista de dispositivos para conectar.
JP 1. 製品の電源を入れると、ヘッドホンは自動的にBluetoothペアリングモードに入ります。
2. Bluetooth機器画面のデバイス一覧よりＥDIFIER W80)を選び、接続します。
PL 1. Po włączeniu słuchawek, nastąpi przyłączenie Bluetooth.
2. Wybierz „EDIFIER W80" z listy urządzeń na Twoim urządzeniu.
RO 1. Produsul va intra în mod de asociere Bluetooth.
2. Selectați „EDIFIER W80" din lista de dispozitive pentru conectare.
CZ 1. Po zapnutí se sluchátka automaticky přepnou do režimu párování Bluetooth.
2. K připojení vyberte „EDIFIER W80" ve vašem seznamu zařízení.
UKR 1. Після увімкнення навушники автоматично перейдуть у режим сполучення Bluetooth.
2. Для підключення виберіть у списку на своєму пристрої пункт «EDIFIER W80».
GR 1. Μόλις ενεργοποιηθούν, τα ακουστικά θα εισέλθουν αυτόματα στη σύζευξη Bluetooth.
2. Επιλέξτε "EDIFIER W80" από τη λίστα συσκευών σας για σύνδεση.
HU 1. После включения питания наушники автоматически перейдут в режим сопряжения по протоколу Bluetooth.
2. Выберите «EDIFIER W80» из списка устройств, чтобы выполнить подключение.
KZ 1. Қуат қосылғанда құлақаспап жұп қосу Bluetooth жұптасу режиміне автоматты түрде өтеді.
2. Қосылу үшін құрылғылар тізімінен «EDIFIER W80» дегенді таңдаңыз.
TR 1. Açıldığında kulaklıklar otomatik olarak Bluetooth eşleştirmesine başlar.
2. Bağlanmak için cihaz listesinden "EDIFIER W80"i seçin.
BG 1. След като бъдат включени, слушалките автоматично влизат в режим на Bluetooth сдвояване.
2. Изберете „EDIFIER W80" от списъка с устройства, за да се свържете.
SK 1. Wanneer ingeschakeld, opent de koptelefoon automatisch de Bluetooth-koppelingsmodus.
2. Selecteer "EDIFIER W80" uit uw apparatenlijst om verbinding te maken.
DK 1. Hovedtelefonerne aktiverer automatisk Bluetooth-parringstilstanden, når de tændes.
2. Vælg "EDIFIER W80" i enhedslisten for at oprette forbindelse.

3

NO 1. Når den er påslagen, kommer hørlurarna att automatiskt att gå in i Bluetooth-ihopparningsläge.
2. Välj "EDIFIER W80" från din enhetslista för att ansluta.
KR 1. 헤드폰의 전원을 켜면 자동으로 블루투스 페어링 모드로 들어갑니다.
2. 연결할 장치 목록에서 "EDIFIER W80"를 선택합니다.
VN 1. Sau khi bật nguồn, tai nghe sẽ tự động chuyển sang chế độ ghép nối Bluetooth.
2. Chọn "EDIFIER W80" từ danh sách thiết bị của bạn để kết nối.
TH 1. เมื่อเปิดเครื่อง หูฟังจะเข้าสู่โหมดการจับคู่บลูทูธอัตโนมัติ
2. เลือก "EDIFIER W80 " จากรายการอุปกรณ์ของคุณเพื่อเชื่อมต่อ
ID 1. Setelah dinyalakan, headphone akan secara otomatis masuk ke mode pemasangan Bluetooth.
2. Pilih "EDIFIER W80" dari daftar perangkat Anda untuk dihubungkan.
MN 首次開機自動進入藍牙配對狀態，在設備上選擇 "EDIFIER W80"完成連接。
AR 1. بمجرد تشغيلها، ستدخل سماعة الرأس تلقائيًا وضع الإقران عبر البلوتوث.
2. اختر " EDIFIER W80 " من قائمة جهازك لإنشاء اتصال.
HEB 1. לאחר הפעלתן, האוזניות יכנסו אוטומטית לצימוד בלוטוח'.
2. בחר "EDIFIER W80" מרשימת המכשירים שלך על מנת להתחבר.

封底

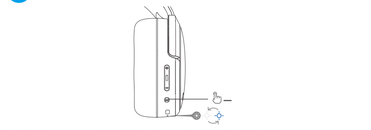
MULTIPOINT CONNECTION

1. Pair device A with the headphones successfully.
2. Press and hold the "⏻" button for 3 seconds to re-enter Bluetooth pairing mode, and then select "EDIFIER W80" in device B settings to connect.
3. Select "EDIFIER W80" again in device A settings to complete the multipoint connection.
Note: For subsequent use, the headphones will automatically reconnect to the two devices used last time.

FR 1. Couplage de l'appareil A avec le casque effectué avec succès.
2. Maintenez le bouton « ⏻ » enfoncé pendant 3 secondes pour repasser en mode de couplage Bluetooth, puis sélectionnez « EDIFIER W80 » dans les paramètres de l'appareil B pour la connecter.
3. Sélectionnez une nouvelle fois « EDIFIER W80 » dans les paramètres de l'appareil A pour le connecter et achever la connexion multipoint.
Remarque : Lors d'une utilisation ultérieure, le casque se reconnectera automatiquement aux deux appareils utilisés la dernière fois.
ES 1. Emparejar correctamente el dispositivo A con los cascos.
2. Mantenga pulsado el botón "⏻" por 3 segundos para volver a acceder al modo de emparejamiento Bluetooth, y luego seleccione "EDIFIER W80" en los ajustes del dispositivo B para conectarlo.
3. Seleccione de nuevo "EDIFIER W80" en los ajustes del dispositivo A para completar la conexión multipunto.
Nota: Para usos posteriores, los cascos volverán a conectarse automáticamente a los dos dispositivos usados la última vez.
DE 1. Koppeln Sie Gerät A erfolgreich mit dem Kopfhörer.
2. Halten Sie die Taste „⏻" 3 Sekunden lang gedrückt, um wieder in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu gelangen, und wählen Sie dann „EDIFIER W80" in der Geräteeinstellung B, um eine Verbindung herzustellen.
3. Wählen Sie erneut „EDIFIER W80" in den Einstellungen für Gerät A, um die Multipunktverbindung abzuschließen.
Hinweis: Bei der nächsten Verwendung werden Kopfhörer automatisch wieder mit den beiden zuletzt verwendeten Geräten verbunden.
IT 1. Accoppiare efficacemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "⏻" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER W80" nell'impostazione del dispositivo B.
3. Selezionare nuovamente "EDIFIER W80" nelle impostazioni del dispositivo A per completare la connessione multipunto.
Nota: Per l'uso successivo, le cuffie si riconnetteranno automaticamente ai due dispositivi usati l'ultima volta.
PT 1. Emparelhamento do dispositivo A ao fone de ouvido bem-sucedido.
2. Mantenha pressionado o botão "⏻" por 3 segundos para entrar novamente no modo de emparelhamento Bluetooth, em seguida, selecione "EDIFIER W80" nas configurações do dispositivo B para conectá-lo.
3. Selecione "EDIFIER W80" novamente nas configurações do dispositivo A para finalizar a conexão multipunto.
JP 1. デバイスAとヘッドホンを正しくペアリングします。
2. 「⏻」ボタンを3秒間押し続けてBluetoothペアリングモードを入り、「EDIFIER W80」をデバイスBの設定で選び、接続します。
3. デバイスAの設定で再度「EDIFIER W80」を選択して接続すると、マルチポイント接続が完了します。
注：次回以降に使用する際は、自動的にヘッドホンは、最後に使用した2つのデバイスに再接続します。
PL 1. Pomyślnie sparuj urządzenie A ze słuchawkami.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „⏻" przez 3 sekundy, aby ponownie przejść do trybu parowania Bluetooth, a następnie wybierz „EDIFIER W80" z listy widocznej na urządzeniu B, aby się połączyć.
3. Z listy urządzeń widocznej na urządzeniu A wybierz ponownie „EDIFIER W80", co będzie końcowym etapem nawiązywania połączenia z 2 urządzeniami jednocześnie.
Uwaga: Przy kolejnym użyciu słuchawki automatycznie połączą się z dwoma ostatnio używanymi urządzeniami.
RO 1. Upsešno spárování zařízení A se sluchátky.
2. Pro opětovné vstoupení do režimu spárování Bluetooth stiskněte a podržte tlačítko „⏻" po dobu 3 sekund a potom pro připojení, v nastavení zařízení B, vyberte „EDIFIER W80".
3. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER W80", abyste dokončili připojení multipoint.
Poznámka: Při dalším použití se sluchátka automaticky znovu připojí ke dvěma zařízením, která byla použita naposledy.
CZ 1. Zariadenie A bolo úspešne spárované so sluchadlami na uši.
2. Stlačením a podržaním tlačidla „⏻" na 3 sekundy znova vstúpite do režimu párovania cez Bluetooth a potom ich pripojte tak, že v nastaveniach zariadenia B vyberiete položku „EDIFIER W80".
3. V nastaveniach zariadenia A znova vyberte položku „EDIFIER W80" a dokončite viacbodové pripojenie.
Poznámka: Sluchadlá na uši sa pri ďalšom používaní automaticky znova pripoja k naposledy používaným dvom zariadeniam.
UKR 1. З'єднайте пристрій A з гарнітурою.
2. Натисніть і утримуйте кнопку «⏻» протягом 3 секунд, щоб знову увійти в режим сполучення Bluetooth, а потім виберіть « EDIFIER W80 » у налаштуваннях пристрою B для підключення.
3. Знову виберіть «EDIFIER W80» у налаштуваннях пристрою A, щоб завершити багатоточкове з'єднання.
Примітка: При подальшому використанні гарнітура автоматично підключиться до двох пристроїв, які використовувалися минулого разу.
GR 1. Επιτύχατε τη συσκευή A με τα ακουστικά με επιτυχία.
2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "⏻" για 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε ξανά στη λειτουργία σύζευξης Bluetooth και, στη συνέχεια, επιλέξτε "EDIFIER W80" στη ρύθμιση συσκευής B για σύνδεση.
3. Επιλέξτε ξανά "EDIFIER W80" στις ρυθμίσεις συσκευής A για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση πολλών σημείων.
Σημείωση: Για μελλοντική χρήση, τα ακουστικά θα συνδεθούν αυτόματα στις δύο συσκευές που χρησιμοποιήθηκαν την τελευταία φορά.
HU 1. Выполните сопряжение устройства A с наушниками.
2. Нажмите и удерживайте кнопку « ⏻ » в течение 3 секунд, чтобы снова войти в режим сопряжения по Bluetooth, а затем выберите «EDIFIER W80» в настройках устройства B для подключения.
3. В настройках устройства A еще раз выберите «EDIFIER W80», чтобы выполнить подключение к нескольким устройствам.
Примечание: При последующем использовании наушники автоматически будут подключаться к двум устройствам, использовавшимся в последний раз.
KZ 1. A құрылғысы құлақаспаппен сәтті жұптасуда.
2. Bluetooth жұптастыру режиміне қайта өту үшін « ⏻» түймесін 3 секунд басып ұстап тұрыңыз, содан кейін қосылу үшін B құрылғысының баптауларында «EDIFIER W80» таңдаңыз.
3. Кез келген қосылғыны аяқтау үшін A құрылғысының параметрлерінде «EDIFIER W80» тармағын қайтадан таңдаңыз.
Ескертпе: Әрі қарай қолданғанда, құлақаспап соңғы рет қолданылған екі құрылғыға автоматты түрде қосылады.
TR 1. A cihazını kulaklığa başarıyla bağlayın.
2. Bluetooth eşleştirme moduna tekrar girmek için "⏻" tuşunu 3 saniye boyunca basılı tutun ve ardından bağlanmak için B cihazı ayarlarında "EDIFIER W80" i seçin.
3. Çok noktalı bağlantıyı tamamlamak için A cihazı ayarlarında tekrar "EDIFIER W80" seçeneğini seçin.
Not: Sonraki kullanımlarda kulaklıklar, otomatik olarak son kullanılan iki cihaza yeniden bağlanacaklar.
BG 1. Сдвоите успешно устройство A със слушалките.
2. Натиснете и задържете бутона „⏻" за 3 секунди, за да влезете отново в режим на Bluetooth сдвояване, след което изберете „EDIFIER W80" в настройките на устройство B, да ги установите връзка.
3. Изберете отново „EDIFIER W80" в настройките на устройство A, за да завършите многоточковата връзка.
Забележка: При последващо употребе слушалките автоматично ще се свържат отново с двете последно използвани устройства.
SK 1. Koppel apparaat A succesvol aan de koptelefoon.
2. Houd de knop "⏻" 3 seconden ingedrukt om de Bluetooth-koppelingsmodus opnieuw te openen en selecteer vervolgens "EDIFIER W80" in de instellingen van apparaat B om te verbinden.
3. Selecteer opnieuw "EDIFIER W80" in de instellingen van apparaat A om de meerpuntverbinding te voltooien.
Opmerking: De volgende keren zal de koptelefoon automatisch verbinden met de twee apparaten die het laatst werden gebruikt.
DK 1. Par enhed A med hovedtelefonerne.
2. Tryk på "⏻" knappen i tre sekunder for at aktivere Bluetooth-parringstilstanden igen, og vælg derefter "EDIFIER W80" i indstillingerne for enhed B for at oprette forbindelse.
3. Vælg igen "EDIFIER W80" i indstillingerne for enhed A for at oprette forbindelse. Nu er multipunktsforbindelsen oprettet.
Bemærk: Hovedtelefonerne opretter, når de bruges igen, automatisk forbindelse til de to enheder, der blev brugt sidste gang.

PAIRING FOR NEW DEVICE

4

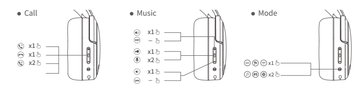


1. In ON state, press and hold the "⏻" button for about 3 seconds to enter Bluetooth pairing mode.
2. Select "EDIFIER W80" from your device list to connect.
Note: For subsequent use, the headphones will automatically connect to the device used last time.

FR 1. Une fois le casque allumé, maintenez le bouton « ⏻ » enfoncé pendant environ 3 secondes pour passer en mode de couplage Bluetooth.
2. Sélectionnez « EDIFIER W80 » dans la liste de votre appareil pour vous connecter.
Remarque : Le casque se connectera automatiquement au dernier appareil associé lorsque vous l'allumerez dans le futur.
ES 1. En estado encendido, mantenga pulsado el botón "⏻" por durante unos 3 segundos para acceder al modo de emparejamiento Bluetooth.
2. Seleccione "EDIFIER W80" de su lista de dispositivos para conectarse.
Nota: Para usos posteriores, los auriculares se conectarán automáticamente al último dispositivo usado.
DE 1. Halten Sie im eingeschalteten Zustand die Taste „⏻" etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren.
2. Wählen Sie „EDIFIER W80" aus Ihrer Geräteliste, um eine Verbindung herzustellen.
Hinweis: Für die spätere Verwendung werden die Kopfhörer automatisch mit dem zuletzt verwendeten Gerät verbunden.
IT 1. Nello stato di accensione, premere e tenere premuto il pulsante "⏻" per circa 3 secondi per entrare in modalità di accoppiamento Bluetooth.
2. Selezionare "EDIFIER W80" dall'elenco dei dispositivi per connettersi.
Nota: Al prossimo utilizzo, le cuffie si connetteranno automaticamente al dispositivo utilizzato l'ultima volta.
PT 1. Com o aparelho LIGADO, mantenha pressionado o botão "⏻" por cerca de 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.
2. Selecione "EDIFIER W80" na sua lista de dispositivos para conectar.
Nota: Para usos posterior, os fones de ouvidos se conectarão automaticamente ao dispositivo utilizado na última vez.
JP 1. オンの状態で「⏻」ボタンを3秒間長押しすると、Bluetoothペアリングモードに入ります。
2. Bluetooth機器画面のデバイス一覧よりＥDIFIER W80)を選び、接続します。
注意：後の使用のために、ヘッドホンは前回使用したデバイスに自動的に接続します。
PL 1. Po włączeniu słuchawek, nastąpi przyłączenie Bluetooth.
2. Wybierz „EDIFIER W80" z listy widocznej na urządzeniu B, aby się połączyć.
Uwaga: Przy kolejnym użyciu słuchawki automatycznie połączą się z ostatnio używanym urządzeniem.
RO 1. V zapnutém stavu stiskněte a podržte tlačítko „⏻" po dobu asi 3 sekund, abyste vstoupili do režimu spárování Bluetooth.
2. K připojení vyberte „EDIFIER W80" ve vašem seznamu zařízení.
Poznámka: Při dalším použití se sluchátka automaticky připojí k zařízení, které bylo použito naposledy.
CZ 1. Ak sú zapnuté, stlačením a podržaním tlačidla „⏻" približne na 3 sekundy prejde do režimu párovania cez Bluetooth.
2. Pre pripojenie, vyberte zo zoznamu zariadení položku „EDIFIER W80".
Poznámka: Pri ďalšom použití sa sluchadlá automaticky pripojú k naposledy použitému zariadeniu.
UKR 1. У ввімкненому стані натисніть і утримуйте кнопку « ⏻» близько 3 секунд, щоб увійти в режим з'єднання по Bluetooth.
2. Для підключення виберіть у списку на своєму пристрої пункт «EDIFIER W80».
Примітка: При подальшому використанні гарнітура підключиться до пристрою, використовуваного пристрою автоматично.
GR 1. Σε κατάσταση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "⏻" για περίπου 3 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στη λειτουργία σύζευξης Bluetooth.
2. Επιλέξτε "EDIFIER W80" από τη λίστα συσκευών σας για σύνδεση.
Σημείωση: Στη μελλοντική χρήση, τα ακουστικά θα συνδεθούν αυτόματα με τη συσκευή που χρησιμοποιήθηκε την προηγούμενη φορά.
HU 1. Во включенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку « ⏻ » в течение 3 секунд, чтобы войти в режим сопряжения по Bluetooth.
2. Выберите «EDIFIER W80» из списка устройств, чтобы выполнить подключение.
Примечание: при последующем использовании наушники автоматически подключатся к устройству, которое использовалось в прошлый раз.
KZ 1. Қосулы күйінде Bluetooth жұптау режиміне өту үшін « ⏻» түймесін шамамен 3 секунд басып тұрыңыз.
2. Қосылу үшін құрылғылар тізімінен «EDIFIER W80» дегенді таңдаңыз.
Ескертпе: Кейінірек пайдалану үшін құлақаспап алдыңғы рет қолданылған құрылғыға автоматты түрде қосылады.
TR 1. AÇIK durumdayken, Bluetooth eşleştirme moduna girmek için "⏻" tuşunu yaklaşık 3 saniye basılı tutun.
2. Bağlanmak için cihaz listesinden "EDIFIER W80" seçin.
Not: Daha sonraki kullanımlarda, kulaklık son kullanılan cihaza otomatik bağlanır.
BG 1. Във включено състояние натиснете и задържете бутона „⏻" за около 3 секунди, за да влезете в режим на Bluetooth сдвояване.
2. Изберете „EDIFIER W80" от списъка с устройства, за да се свържете.
Забележка: При последващата употреба слушалките ще се свързват автоматично с последно използваното устройство.
SK 1. Houd de knop "⏻" wanneer het apparaat is ingeschakeld ongeveer 3 seconden ingedrukt om de Bluetooth-koppelingsmodus te openen.
2. Selecteer "EDIFIER W80" uit uw apparatenlijst om verbinding te maken.
Opmerking: De volgende keren zal de koptelefoon automatisch verbinden met het de apparaat dat het laatst werd gebruikt.
DK 1. Tryk på "⏻" -knappen i ca. tre sekunder, mens hovedtelefonerne er tændt, for at aktivere Bluetooth-parringstilstanden.
2. Vælg "EDIFIER W80" i enhedslisten for at oprette forbindelse.
Bemærk: Herefter opretter hovedtelefonerne automatisk forbindelsen til den sidst brugte enhed.
CZ 1. I zapnutom stavu, hold "⏻" -knappen nedtrvdlí i cca 3 sekunder for art ange Bluetooth-ihopparningsläget.
2. Välj "EDIFIER W80" från din enhetslista för att ansluta.
Anmärkning: För senare användning, anslutn hörlurarna automatisk till den enhet som senast användes.
JP 1. 再打 状態时长按“⏻”按键至 3秒 左右，进入蓝牙配对模式。
2. 在蓝牙 设备 列表 中选择 “EDIFIER W80”，以连接。
提示：下次 开机 时，耳机 将 自动 连接 上 次 使用 过 的 设备。
PL 1. Po włączeniu słuchawek, nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk „+" i „-". Niebieska dioda LED będzie migać aż do zakończenia resetowania.
2. Następnie słuchawki automatycznie przejdą w tryb parowania Bluetooth.
RO 1. V zapnutém stavu stiskněte tlačítka „+" a „-" na 5 sekund, začne blikat modrá LED, dokud nebude resetování dokončeno.
2. Poté sluchátka automaticky přejdou do režimu párování Bluetooth.
CZ 1. Keď stlačíte tlačidlá „+" a „-" na 5 sekúnd v stave ON (Zap.), modrá LED dióda bude blikať až do ukončenia reštartu.
2. Sluchadlá cez uši sa potom automaticky prepnú do režimu párovania cez Bluetooth.
UKR 1. Коли гарнітура у стані «Увімкнено», натисніть кнопки "+" і "-" на 5 секунд, Синій індикатор блиматиме, поки скидання не завершиться.
2. Після цього навушники автоматично перейдуть у режим сполучення Bluetooth.
GR 1. Σε κατάσταση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ, πατήστε το κουμπί "+" και "-" για 5 δευτερόλεπτα, η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήνει μέχρι να ολοκληρωθεί η επαναφορά.
2. Στη συνέχεια, τα ακουστικά θα εισέλθουν αυτόματα στη λειτουργία σύζευξης Bluetooth.
HU 1. В состоянии ON (ВКЛ.) удерживайте кнопки «+» и «-» в течение 5 секунд, Синий индикатор будет мигать, пока сброс не завершится.
2. Наушники автоматически перейдут в режим сопряжения по Bluetooth.
KZ 1. ҚОСУЛЫ күйде 5 секунд бойы "+" және "-" түймелерін басып тұрыңыз, бастапқы параметрлер қалпына келгенше көк диод шамы жыпылықтайды.
2. Осыдан кейін құлақаспап автоматты түрде Bluetooth жұптастыру режиміне өтеді.
TR 1. AÇIK durumdayken, "+" ve "-" düğmelerine 5 saniye basın, sıfırlama tamamlanana kadar mavi LED yanıp sönecektir.
2. Ardından kulak üstü kulaklık otomatik olarak Bluetooth eşleştirme moduna girecektir.

CONTROLS

5



Note:
1. "x 1" Press, "x 2" Double Press, "- " Press and hold;
2. Default sound control: Hight Noise Cancellation / Ambient Sound / Noise Cancellation Off.
3. Default sound mode: Music Mode/ Game Mode/ Spatial Sound.
4. Download Edifier ConnexA App to customize more control settings.

FR 1. Commande du son par défaut : Atténuation élevée du bruit / Son ambiant / Atténuation du bruit désactivée.
2. Mode de son par défaut : Mode musique / Mode jeu / Son spatial
3. Téléchargez l'appli EDIFIER ConnX pour des réglages de contrôle plus personnalisables.
ES 1. Control de sonido predeterminado: Cancelación de ruido alta / Sonido ambiente / Cancelación de ruido apagada.
2. Modo de sonido predeterminado: Modo música / Modo juego / Sonido espacial
3. Descargue la App EDIFIER ConnxA para más configuraciones de control personalizables.
DE 1. Standard-Klangsteuerung: Hohe Geräuschunterdrückung / Umgebungsgeräusche / Ausschaltendrückung aus.
2. Standard-Soundmodus: Musikmodus / Spielemodus / Räumlicher Klang
3. Laden Sie die App EDIFIER ConnxA für weitere anpassbare Einstellungen der Bedienungselemente herunter.
IT 1. Controllo del suono predefinito: Cancellazione del rumore elevato / Suono ambientale / Cancellazione del rumore disattivata.
2. Modalità audio predefinita: Modalità musica / Modalità gioco / Suono spaziale
3. Scarica App EDIFIER ConnxA per impostazioni dei comandi più personalizzabili.
PT 1. Controle de som padrão: Alto cancelamento de ruído / Som ambiente / Cancelamento de ruído desligado.
2. Modo de som padrão: Modo de música / Modo de jogo / Som espacial
3. Faça o download do App EDIFIER ConnxA para obter mais configurações de controle personalizáveis.
JP 1. デフォルトのサウンド：コントロール：高ノイズキャンセリング / 外音取り込み / ノイズキャンセリング機能オフ。
2. デフォルトのサウンドモード：音楽モード / ゲームモード / 空間サウンド。
3. EDIFIER ConnxAは自分好みにカスタマイズできるアプリです。お使いのスマートフォンでアプリをダウンロードしてご利用ください。
PL 1. Domyślne sterowanie dźwiękiem: Wysoka redukcja hałasu / Tryb transparentny / Wyłączona redukcja hałasu.
2. Domyślny tryb dźwięku: Tryb muzyczny / Tryb gry / Dźwięk przestrzenny
3. Więcej niestandardowych możliwości sterowania dźwiękiem dostępnych jest w aplikacji EDIFIER ConnX.
RO 1. Vychozí ovládání zvuku: Vysoké potlačení hluku / Okolní zvuk / Vypnutí potlačení zvuku.
2. Výchozí režim zvuku: Režim hudby / Režim hry / Prostorový zvuk
3. Stáhněte si aplikaci EDIFIER ConnX pro více nastavitelných možností ovládání.
CZ 1. Predvolené ovládanie zvuku: Potlačenie vysokého šumu / Okolitého zvuku / Potlačenie šumu vyp.
2. Predvolený režim zvuku: Hudobný režim / Herný režim / Priestorový zvuk
3. Pre viac prispôsobiteľných nastavení ovládania si stiahnite aplikáciu EDIFIER ConnX.
UKR 1. Керування звуком за замовчуванням: Заглушення високого рівня шуму / Шуму навколишнього середовища / Шумопоглинання вимкнено.
2. Звуковий режим за замовчуванням: Режим музики / Режим гри / Обсяжне звучання.
3. Для здійснення додаткових налаштувань, завантажте додаток EDIFIER ConnxA.
GR 1. Προεπιλεγμένος έλεγχος ήχου: Υψηλή ακύρωση θορύβου / Ήχος περιβάλλοντος / Απενεργοποιημένη ακύρωση θορύβου.
2. Προεπιλεγμένη λειτουργία ήχου: Λειτουργία μουσικής / Λειτουργίας παιχνιδιού / Χωρικός ήχος
3. Κατεβάστε την Εφαρμογή EDIFIER ConnX για προσαρμοσμένες ρυθμίσεις ελέγχου.
HU 1. Стандартное управление звуком: Сильное шумоподавление / Окружающий звук / Шумоподавление отключено.
2. Режимы воспроизведения по умолчанию: Музыкальный режим / Игровой режим / Пространственный звук.
3. Индивидуальные элементы управления настраиваются через приложение EDIFIER ConnX.
KZ 1. Әдепкі тарптағы дыбысты басқару: Жоғары шуылды басу / Қоршаған ортаны дыбысы / Шуды басқарулу сөндірулі.
2. Әдепкі дыбыс режимі: Музыка Режимі / Ойын Режимі / Кеңістік дыбысы
3. Бөлшабақты басқару баптаулары үшін EDIFIER ConnX қолданбасын жүктеп алыңыз.
TR 1. Varsayılan ses kontrolü: Yüksek Gürültü Önleme / Ortam sesi / Gürültü iptali kapalı.
2. Varsayılan ses modu: Müzik Modu / Oyun Modu / Uzamsal Ses
3. Daha özelleştirilebilir kontrol ayarları için EDIFIER ConnX Uygulamasını indirin.

MUTE

6

1. Ihopparning av enhet A med hörlurarna.
2. Håll "⏻" knappen nedtryckt i 3 sekunder för att återgå till Bluetooth-ihopparningsläget och välj sedan "EDIFIER W80" i inställning av enhet B för att ansluta.
3. Välj "EDIFIER W80" igen enhet A installningar för att fullföja flerpunktsanslutning.
Anmärkning: För efterföljande användning, kommer hörlurarna att automatiskt återansluta till de två enheter som användes förra gången.
NO 1. Cuplați dispozitivul A cu căștile cu succes.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul „⏻" timp de 3 secunde pentru a intra din nou în modul de împerechere Bluetooth, și apoi selectați „EDIFIER W80" în setările dispozitivului B pentru a vă conecta.
3. Selectați din nou „EDIFIER W80" în setările dispozitivului A pentru a finaliza conexiunea multipunct.
Notă: Pentru utilizările ulterioare, căștile se vor reconecta automat la cele două dispozitive utilizate ultima dată.
KR 1. 장치 A 헤드폰과 페어링합니다.
2. "⏻" 버튼을 3초 동안 눌러 블루투스 페어링 모드로 다시 들어가고, 장치 B 설정에서 "EDIFIER W80" 를 선택하여 연결합니다.
참고: 나중의 사용을 위해 헤드폰은 마지막으로 사용된 두 장치에 연결됩니다.
VN 1. Ghép nối thiết bị A với tai nghe thành công.
2. Nhấn và giữ nút "⏻" trong khoảng 3 giây để vào lại chế độ ghép nối Bluetooth, và sau đó chọn "EDIFIER W80" ở cài đặt thiết bị B để kết nối.
3. Chọn lại "EDIFIER W80" trong cài đặt thiết bị A để hoàn tất kết nối đa điểm.
Lưu ý: Trong những lần sử dụng sau, tai nghe sẽ tự động kết nối lại với hai thiết bị đã sử dụng lần trước.
TH 1. จับคู่อุปกรณ์ A กับหูฟังเรียบร้อยแล้ว
2. กดค้าง "⏻" ค้างไว้ประมาณ 3 วินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดการจับคู่บลูทูธอีกครั้ง จากนั้น ให้เลือก " EDIFIER W80 " ที่อุปกรณ์ครั้งต่อไปการเชื่อมต่อ
3. เลือก " EDIFIER W80 " ในการตั้งค่าอุปกรณ์ A อีกครั้งเพื่อทำการเชื่อมต่อแบบหลายจุดให้เสร็จสมบูรณ์
หมายเหตุ: สำหรับการใช้งานในครั้งต่อไป หูฟังจะเบ่งการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ทั้งสองครั้งล่าสุดโดยอัตโนมัติ
ID 1. Berhasil memasangkan perangkat A dengan headphone.
2. Tekan dan tahan tombol "⏻" selama 3 detik untuk masuk kembali ke mode pemasangan Bluetooth, lalu pilih "EDIFIER W80" di pengaturan perangkat B untuk menghubungkan.
3. Pilih "EDIFIER W80" lagi pada pengaturan perangkat A untuk menyelesaikan koneksi multititik.
Catatan: Untuk penggunaan selanjutnya, headphone akan terhubung kembali secara otomatis ke dua perangkat yang digunakan terakhir kali.
MN 1. 將A設備與耳機成功連接。
2. 長按耳機 "⏻" 按鍵3秒鐘左右，進入藍牙配對狀態，並在B設備選擇"EDIFIER W80"完成連接；
3. 再在A設備選擇"EDIFIER W80"完成多點連接。
注意：再次開機，耳機可自動回連最後一次連接過的兩個設備。
AR 1. إقران الجهاز A مع السماعات بنجاح.
2. اضغط واستمر في الضغط على زر "⏻" لمدة 3 ثوانٍ لإعادة الدخول إلى وضع الإقران عبر البلوتوث، ثم حدد جهاز "EDIFIER ES850NB" في إعدادات الجهاز B للاتصال.
3. حدد "EDIFIER W80" مرة أخرى من إعدادات الجهاز A لاستكمال الاتصال متعدد النقاط.
ملاحظة: للاستخدام اللاحق، سيتصل السماعات الاتصال تلقائيًا بآخر جهازين تم استخدامهما.
HEB 1. שייך/חבר את מכשיר א' עם האוזניות בהצלחה.
2. לחץ והחזק את הלחצן "⏻" למשך 3 שניות כדי להיכנס שוב למצב צימוד בלוטוח', ולאחר מכן בחר "EDIFIER ES850NB" בהגדרות המכשיר B כדי להתחבר.
3. שב לבחור שוב " EDIFIER W80 " בהגדרות מכשיר א כדי להשלים את החיבור רב-נקודתי.
הערה: בשימוש הבא האוזניות יתחברו אוטומטית לשני המכשירים שבהם השתמשתם בפעם האחרונה.

WIRED LISTENING

7

Connect the AUX audio cable to the headphones. The wired connection will automatically disable Bluetooth mode.

FR Connectez le casque à l'aide du câble USB-C. L'écoute avec un câble désactive automatiquement le mode Bluetooth